

**Emertimi dhe Forma ligjore:** " OLSONI " SHPK

**NIPT:** J61924005U

**Adresa e selise:** Rr. Qemal Stafa Vila 468/1 Tirane

**Data e krijimit:** 1992

**Nr.Regjistrir tregtar:**

**Veprimtaria kryesore:** " Shtypshkronje, Kancelari "

## PASQYRAT FINANCIARE

( Ne zbatim te Standartit Kombetar te Kontabiliteti nr . 2 dhe Ligjit Nr.9228,Date 29.04.2004  
" Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare " )

Periudha kontabel e Pasqyrave Financiare: 01.01.2013 deri 31.12.2013

Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare: \_\_\_\_ 15.03.2014 \_\_\_\_

Pasqyrat Financiare jane individuale: \_\_\_\_ PO \_\_\_\_

Pasqyrat Financiare jane te konsoliduara: \_\_\_\_ PO \_\_\_\_

Pasqyrat Financiare jane te rrumbullakosura ne: \_\_\_\_ ne leke \_\_\_\_

OLSONI SHPK				
1.Bilanci Kontabel 1 Janar - 31 Dhjetor 2013				
	Zeri I Bilancit	Shenime	Viti 2013	Viti 2012
<b>A</b>	<b>AKTIVET</b>			
<b>I</b>	<b>Aktivet Afatshkurtra</b>		<b>28,307,556</b>	<b>19,909,431</b>
<b>1</b>	<b>Mjete monetare</b>	<b>9</b>	-1,852,162	-7,899,017
<b>2</b>		<b>10</b>		
	tregetim			
a)	Derivativet			
b)	Aktivet e mbajtura per tregtim			
	<b>Totali</b>		<b>-1,852,162</b>	<b>-7,899,017</b>
<b>3</b>	<b>Aktive te tjera financiare afatshkurtra</b>	<b>11</b>	<b>2,590,902</b>	<b>4,873,589</b>
a)	Llogari /Kerkesa te arketueshme		2,104,325	4,384,052
b)	Llogari /Kerkesa te tjera te arketueshme		486,577	489,537
c)	Instrumente te tjera borxhi			
d)	Investime te tjera financiare			
	<b>Totali</b>		<b>2,590,902</b>	<b>4,873,589</b>
<b>4</b>	<b>Inventari</b>	<b>12</b>		
a)	Lende e pare		12,274,912	9,504,854
b)	Prodhim ne proces		2,137,835	2,137,835
c)	Produkte te gatshme		10,265,048	10,607,733
d)	Mallra per rishitje		2,891,021	684,437
e)	Parapagesa per furnizime			
	<b>Totali</b>		<b>27,568,816</b>	<b>22,934,859</b>
<b>5</b>	<b>Aktivet biologjike afatshkurtra</b>	<b>13</b>		
<b>6</b>	<b>Aktivet afatshkurtra te mbajtura per shitje</b>	<b>14</b>		
<b>7</b>	<b>Parapagimet dhe shpenzimet e shtyra</b>	<b>15</b>		
	<b>AKTIVET TOTALE AFATSHKURTRA</b>		<b>28,307,556</b>	<b>19,909,431</b>
<b>II</b>				
<b>1</b>	<b>Investimet afatgjata materiale</b>	<b>16</b>		
a)	Aksione dhe pjesmarrje te tjera ne njesi te kontrolluara (vetem per pasqyrat financiare te pakonsoliduara)			
b)	Aksione dhe investime te tjera ne pjesmarrje			
c)	Aksione dhe letra te tjera me vlere			
d)	Llogari/Kerkesa te arketueshme afatgjata			
	<b>Totali</b>			
<b>2</b>	<b>Aktive afatgjata materiale</b>	<b>17</b>	<b>12,928,265</b>	<b>14,258,756</b>
a)	Toka		6,900,000	6,900,000
b)	Ndertesa(minus amortizimi)			
c)	Makineri dhe paisje (minus amortizimi)		5,609,265	6,939,756
d)	Aktive te tjera afatgjata materiale (me vlere kontabel)		419,000	419,000
	<b>Totali</b>		<b>12,928,265</b>	<b>14,258,756</b>
<b>3</b>	<b>Aktive biologjike afatgjata</b>	<b>18</b>		
<b>4</b>	<b>Aktivet afatgjata jomateriale</b>	<b>19</b>		
a)	Emeri I mire			
b)	Shpenzimet e zhvillimit			
c)	Aktive te tjera afatgjata jomateriale			
	<b>Totali</b>		<b>3,833,250</b>	<b>3,833,250</b>
<b>5</b>	<b>Kapitali aksioner I pa paguar</b>	<b>20</b>		
<b>6</b>	<b>Aktive te tjera afatgjata (ne proces)</b>	<b>21</b>	<b>3,833,250</b>	<b>3,833,250</b>
	<b>TOTALI AKTIVEVE AFATGJATA</b>		<b>16,761,515</b>	<b>18,092,006</b>
	<b>TOTALI AKTIVEVE</b>		<b>45,069,071</b>	<b>38,001,437</b>



OLSONI SHPK				
1.Bilanci Kontabel 1 Janar - 31 Dhjetor 2013				
	Zeri I Bilancit	Shenime	Viti 2013	Viti 2012
<b>B</b>	<b>PASIVET DHE KAPITALI</b>		<b>45,069,071</b>	<b>38,001,437</b>
<b>I</b>	<b>Pasivet Afatshkurtra</b>		<b>12,927,198</b>	<b>9,007,301</b>
<b>1</b>	<b>Derivativet</b>	<b>22</b>		
<b>2</b>	<b>Huamarrjet</b>	<b>23</b>		
a)	Huat dhe obligacionet afatshkurtra			
b)	Kthimet/ripagesat e huave afatgjata			
c)	Bono te konvertueshme			
	<b>Totali</b>			
<b>3</b>	<b>Huat dhe parapagimet</b>	<b>24</b>	<b>12,927,198</b>	<b>9,007,301</b>
a)	Te pagueshme ndaj furnitorve		10,397,833	7,565,526
b)	Te pagueshme ndaj punonjesve			
c)	Detyrimet tatimore		256,044	289,681
d)	Hua te tjera		2,273,321	1,152,094
e)	Parapagimet e arketuara			
	<b>Totali</b>		<b>12,927,198</b>	<b>9,007,301</b>
<b>4</b>	<b>Grandet dhe te ardhurat e shtyra</b>	<b>25</b>		
<b>5</b>	<b>Provizionet afatshkurtra</b>	<b>26</b>		
	<b>TOTALI I PASIVEVE AFATSHKURTRA</b>		<b>12,927,198</b>	<b>9,007,301</b>
<b>II</b>	<b>Pasivet Afatgjata</b>			
<b>1</b>	<b>Huat afatgjata</b>	<b>27</b>		
a)	Hua, bono dhe detyrime nga qeraja financiare			
b)	Bono te konvertueshme			
	<b>TOTALI</b>			
<b>2</b>	<b>Huamarrje te tjera afatgjata</b>	<b>28</b>		
<b>3</b>	<b>Provizionet afatgjata</b>	<b>29</b>		
<b>4</b>	<b>Grandet dhe te ardhurat e shtyra</b>	<b>30</b>		
	<b>TOTALI I PASIVEVE</b>			
<b>III</b>			<b>32,141,873</b>	<b>28,994,136</b>
<b>1</b>	Aksionet e pakices(vetem per pasq.fin.te konsoliduara)	<b>31</b>		
<b>2</b>	Kapitali qe I perket aksioneve te shoqerise meme (perdoret vetem per pasq.fin.te konsoliduara)	<b>32</b>		
<b>3</b>	Kapitali aksionar	<b>33</b>	25,687,112	25,687,112
<b>4</b>	Primi I aksionit	<b>34</b>		
<b>5</b>	Njesite ose aksionet e thesarit(negative)	<b>35</b>		
<b>6</b>	Rezerva statusore	<b>36</b>		
<b>7</b>	Rezerva ligjore	<b>37</b>	1,175,184	1,062,982
<b>8</b>	Rezerva te tjera	<b>38</b>	2,131,840	
<b>9</b>	Fitimet e pashperndara	<b>39</b>		
<b>10</b>	Fitimi(humbja) e vitit financiar	<b>40</b>	3,147,737	2,244,042
	<b>TOTALI I KAPITALIT</b>		<b>32,141,873</b>	<b>28,994,136</b>
	<b>TOTALI I PASIVEVE DHE KAPITALIT</b>		<b>45,069,071</b>	<b>38,001,437</b>

ADMINISTRATORIA

ZENEPE LAMAJ



OLSONI SHPK				
2. Pasqyra e te ardhurave dhe shpenzimeve 1 Janar - 31 Dhjetor 2013 ne leke				
	PERSHKRIMI	Shenime	Viti 2013	Viti 2012
1	Totali I te ardhurave		50,952,649	50,779,981
2	Te ardhura te tjera nga veprimtaritë shfrytëzimit	3	50,952,649	50,779,981
3	Ndryshimet ne inventarin e p.gatshme dhe p.proces	12	-1,172,532	-2,215,980
4	Puna e kryer nga njësia ekonomike raportuese për qëllimet e veta dhe e kapitalizuar	4		
5	Mallra, lëndët e para dhe shërbimet	4	37,094,981	37,914,054
6	Shpenzime te tjera nga veprimtaritë e shfrytëzimit	4	2,453,752	2,785,722
7	Shpenzime të personelit	6	8,075,222	8,619,624
a)	Pagat		6,898,543	7,342,575
b)	Shpenzimet e sigurimeve shoqërore		1,176,679	1,277,049
c)	Shpenzime per pensionet			
8	Rënia në vlerë zhvlerësimi) dhe amortizimi		1,482,909	1,679,775
	Totali I shpenzimeve		47,934,332	48,783,195
	<b>Fitimi (humbja) nga veprimtaritë e shfrytëzimit</b>	<b>5</b>	<b>3,018,317</b>	<b>1,996,786</b>
1	Te ardhura dhe shpenzimet financiare nga njesite e kontrolluara			
2	Te ardhurat dhe shpenzimet financiare nga pjesmarrjet			
3	Të ardhurat dhe shpenzimet financiare	7		
3/a	Te ardhura dhe shpenzimet financiare nga investime te tjera financiare afatgjata			
3/b	Të ardhura dhe shpenzimet nga interesi		368	43,595
3/c	Fitimet (Humbjet) nga kursi I kembimit			
3/d	Të ardhura dhe shpenzime te tjera financiare		478,800	453,000
	Totali i të ardhurave dhe shpenzimeve financiare		479,168	496,595
	<b>Fitimi (humbja) para tatimit</b>		<b>3,497,485</b>	<b>2,493,381</b>
	Shpenzimet e tatimit mbi fitimin		349,749	249,338
	<b>Fitimi (humbja) neto e vitit financiar</b>	<b>40</b>	<b>3,147,737</b>	<b>2,244,043</b>
	Pjesa e fitimit neto per aksionarët e shoqërise mëmë			
	Pjesa e fitimit neto per aksionarët e pakicës			



ADMINISTRATORIA

ZENEPE LAMAJ

OLSONI SHPK

3. Pasqyra e ndryshimit te kapitalit per periudhen 1 Janar 2012 - 13 Dhjetor 2013

b) ne një pasqyrë te pa konsoliduar

	Kapitali aksionar Share Capital	Primi i aksionit Share Premium	Aksione te thesarit Treasury shares	Rezerva statutore dhe ligjore Legal Reserve	Fitimi i pashperndare Retained Earnings	Totali i Kapitaleve te veta Total Equity
<b>Pozicioni më 31 dhjetor 2011</b>						
At 31 December 2011	22,482,191			894,302	3,373,601	26,750,094
Efektet e ndryshimeve në politikat kontabël						
<b>Pozicioni i rregulluar</b>						
Fitimi neto i vitit financiar						
Net (profit and loss) for the year						
Dividendët e paguar						
Dividends paid						
Rritje e rezervës kapitalit- Increase legal reserve						
Emetimi i aksioneve Shares issued						
<b>Pozicioni më 31 dhjetor 2012</b>						
At 31 December 2012	25,687,112			1,062,982	2,244,042	28,994,136
Fitimi neto per periudhën kontabël-Net (profit and loss) for the year						
Dividendët e paguar- Dividends paid						
Rritje e rezervës kapitalit- Increase legal reserve						
Emetimi i aksioneve Shares issued						
<b>Pozicioni me 31 dhjetor 2013</b>						
at 31 December 2013	25,687,112			3,307,024	3,147,737	32,141,873



ADMINISTRATORIA

ZENEPE LAMAJ

<b>" Olsoni" sh.p.k</b>				
<b>3.a Pasqyra e fluksit të parashë për vitin ushtrimor të mbyllur në 31 dhjetor 2013. CASH FLOWS FOR THE YEAR</b>				
Sipas metodës direkte				
Nr.	PERSHKRIMI	shen.	Viti 2013	Viti 2012
I	Fluksi i parave nga veprimtaritë e shfrytëzimit			
1	Parate e arketuara nga klientet		63,465,915.00	58,900,206.00
2	Parate e paguara ndaj furnitorëve dhe punonjësve		57,069,312.00	61,287,732.00
3	Parate e ardhura nga veprimtaritë			
4	Interesi i paguar			
5	Tatim fitimi i paguar		349,748.00	496,240.00
	<b>Paraja neto nga veprimtaritë e shfrytëzimit</b>		<b>6,046,355.00</b>	<b>(2,883,766.00)</b>
II	Fluksi i parave nga veprimtaritë investuese			
1	Blerjet e kompanisë së kontrolluar minus parate e arketuara			
2	Blerjet e aktiveve afatgjata materiale			
3	Te ardhura nga shitja e pajisjeve			
4	Interesi i arketuar			
5	Dividentet e arketuar			
	<b>Paraja neto e perdorur për veprimtaritë investuese</b>			
III	Fluksi i parave nga aktivitetet financiare			
1	Te ardhura nga emetimi i kapitalit aksionar			
2	Te ardhura nga huamarrje afatgjata			
3	Pagesat e detyrimeve të qerases financiare			
4	Dividente të paguar			
	Paraja neto e perdorur në veprimtaritë financiare			
IV	<b>Rritja (rënia) neto e mjeteve monetare</b>		<b>(7,899,017.00)</b>	<b>(5,015,251.00)</b>
	Mjete monetare në fillim të periudhës kontabel		<b>(1,862,162.00)</b>	<b>(7,899,017.00)</b>
	Mjete monetare në fund të periudhës kontabel			



SHOQERIA OLSONI SHPK VITI 2013							
NIPTI J61924005U							
AKTIVET AFATGJATA MATERIALE ME VLERE FILLESTARE 2013							
	<i>Emertimi</i>	<i>Sasia</i>	<i>Gjendje</i> 01.01.2012	<i>Shtesat</i>	<i>Paksimet</i>	<i>Gjendja</i> 31.12.2013	
I	Ndertesa	1	2	3	4	5(2+3-4)	
1	Toka		6,900,000			6,900,000	
2	Makineri,paisje		17,494,685	152,418		17,647,103	
3	Mjete Transporti					0	
4	Kompjuterike		419,000			419,000	
						0	
						0	
	<b>Totali</b>		<b>24,813,685</b>	<b>152,418</b>		<b>24,966,103</b>	

SHOQERIA OLSONI SHPK VITI 2013

NIPTI J61924005U

AMORTIZIMI AKTIVEVE AFATGJATA MATERIALE 2013

	<i>Emertimi</i>	<i>Sasia</i>	<i>Gjendje</i> 01.01.2012	<i>Shtesat</i>	<i>Paksimet</i>	<i>Gjendja</i> 31.12.2013	
I	Ndertesa	1	2	3	4	5(2+3-4)	
	Toka						
	Makineri,paisje		10,359,071	1,427,123		11,786,194	
	Mjete Transporti					0	
	Kompjuterike		195,858	55,786		251,644	
						0	
						0	
	<b>Totali</b>		<b>10,554,929</b>	<b>1,482,909</b>		<b>12,037,838</b>	

SHOQERIA OLSONI SHPK VITI 2013

NIPTI J61924005U

Vlera Kontabel Neto e A.A.Materiale 2013

	<i>Emertimi</i>	<i>Sasia</i>	<i>Gjendje</i> 01.01.2012	<i>Shtesat</i>	<i>Paksimet</i>	<i>Gjendja</i> 31.12.2013	
I	Ndertesa	1	2	3	4	5(2+3-4)	
	Toka						
	Makineri,paisje		7,135,614		1,427,123	5,708,491	
	Mjete Transporti					0	
	Kompjuterike		223,142	152,418	55,786	319,774	
						0	
						0	
	<b>Totali</b>		<b>7,358,756</b>	<b>152,418</b>	<b>1,482,909</b>	<b>6,028,265</b>	



SHOQERIA\_OLSONI SHPK  
NIPTI J61924005U

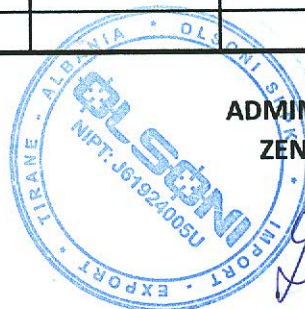
Pasqyre Nr.1 Ne 000/ leke

Bilanci Kontabel 1 Janar 2013 - 31 Dhjetor 2013					
ANEKS STATISTIKOR					
	TE ARDHURAT	NUMRI Llogarise	Viti 2013	Viti 2012	
1	Shitjet gjithsej (a + b +c )	70	50,952	50,779	
a)	Te ardhura nga shitja e Produktit te vet	701/702/7			
b)	Te ardhura nga shitja e Sherbimeve	03	43,047	36,857	
c)	te ardhura nga shitja e Mallrave	704	890	638	
2	Të ardhura nga shitje të tjera (a+b+c)	705	7,015	13,284	
a)	Qeraja	708			
b)	Ardhura nga interesat	7081			
c)	Transport per te tjeret	7082		44	
3	Ndryshimet në inventarin e produkteve të gatsëm e prodhimeve në proces :	7083			
	Shtesat (+)				
	Pakesimet (-)				
4	Prodhimi per qellimet e vet ndermarrjes dhe per kapital :	71			
	nga i cili: Prodhim i aktiveve afatgjata				
5	Të ardhura nga grantet (Subvencione)	72			
6	Të tjera	73			
7	Të ardhura nga shitja e aktiveve afatgjata	75	479	453	
l)	Totali i te ardhurave l= (1+2+/-3+4+5+6+7+8)	77	51,431	51,276	





ANEKS STATISTIKOR				
	SHPENZIMET	Numri i Llogarise	Viti 2013	Viti 2012
1	Blerje, shpenzime (a+/-b+c+/-d+e)	60		
a)	Blerje/shpenzime materiale dhe materiale të tjera dhe mallra	601+602+604+605	41,459	42,922
b)	Ndryshimet e gjëndjeve të Materialeve + mallrave (+/-)	6031+6032+6035	-3,979	-5,008
c)	Ndryshimet e gjëndjeve të produkteve gatshme (+/-)	714	-1,172	-2,215
d)	Shpenzime per sherbime	605/2+653+669		
2	Shpenzime per personelin (a+b)	64		
a-	Pagat e personelit	641	6,898	7,342
b-	Shpenzimet për sig.shoqërore dhe shëndetsore	644	1,176	1,277
3	Amortizimet dhe zhvlerësimet	68	1,482	1,679
4	Shërbime nga të tretë (a+b+c+d+e+f+g+h+i+j+k+l+m)	61		
a)	Sherbimet nga nen-kontraktoret			
b)	Trajtime te pergjithshme	611		
c)	Qera	613		
d)	Mirembajtje dhe riparime	615	114	66
e)	Shpenzime për Siguracione	616		
f)	Kerkim studime	617		
g)	Sherbime të tjera	618	84	557
h)	Shpenzime per koncesione, patenta dhe licenca	623		
i)	Shpenzime per publicitet, reklama	624	44	44
j)	Shpenzime per interesa	667	1,006	1,184
k)	Shpenzime postare dhe telekomunikacioni	626	242	136
l)	Shpenzime transporti	627		
	per Blerje	6271	279	361
	per shitje	6272		
m)	Shpenzime per sherbime bankare	628	93	257
5	Tatime dhe taksa (a+b+c+d)	63		
a)	Taksa dhe tarifa doganore	632		
b)	Akciza	633		
c)	Taksa dhe tarifa vendore	634	172	95
d)	Taksa e regjistrimit dhe tatime te tjera	635+638	36	86
II)	Totali i shpenzimeve II=(1+2+3+4+5)		47,934	48,783
<b>Informatë:</b>				
1	Numri mesatar i te punesuarve			
2	Investimet			
a)	Shtimi i asetëve fikse			
	nga te cilat: asetë te reja			
b)	Pakesimi i asetëve fikse			
	nga te cilat shitja e asetëve ekzistuese			



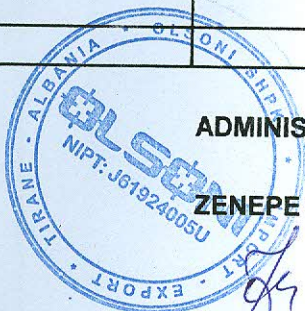
ADMINISTRATORIA  
ZENEPE LAMAJ

**SHOQERIA\_OLSONI SHPK**

**NIPTI : J61924005U**

**Pasqyre Nr.3**

<b>Te punesuar mesatarisht per vitin 2013:</b>	<b>Nr. i te punesuarve</b>
Me page deri ne 20.000 leke	0
Me page nga 20.001 deri ne 30.000 leke	23
Me page nga 30.001 deri ne 66.500 leke	0
Me page nga 66.501 deri ne 84.100 leke	0
Me page me te larte se 87.700 leke	0
<b>Totali</b>	<b>23</b>



**ADMINISTRATORIA**

**ZENEPE LAMAJ**